

Plug-in Door Chime Receiver with Strobe Light

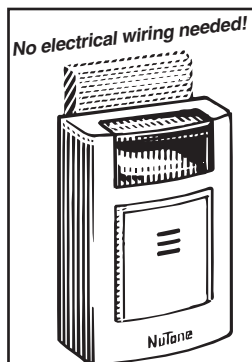
MODEL: LA-204WH

For use with NuTone LA-206TWH
and LA-207TWH Pushbutton

TO INSTALL:

1. Simply plug chime receiver into any standard electrical wall outlet within 100 feet (30 meters) of pushbutton. (Chime is powered by household current.)
2. Chime will sound and strobe will flash when pushbutton is pressed.

Note: Chime receiver will not work alone.



MOUNTING THE PUSHBUTTON

Refer to Figures 1 and 2.

1. Locate the pushbutton next to or near the door. **Do not mount the wireless pushbutton on a metal surface. Caution: Some stucco houses have metal mesh in the wall structure which will affect the wireless chime performance. Experiment with various positions of receiver with respect to the pushbutton to determine the location that gives best performance before mounting permanently. If not satisfied, use a wired chime.**
2. Remove the pushbutton cover by inserting the tip of a screwdriver in the slot at the bottom of the pushbutton and then gently rock the pushbutton cover apart from the pushbutton base.
3. Choose a level place to locate the pushbutton base.
4. Position the pushbutton base, and mark the mounting surface with a pencil through the two holes in the pushbutton.
5. Drill two $\frac{3}{16}$ " diameter holes at the previously marked area.
6. Insert the plastic anchors into the $\frac{3}{16}$ " diameter holes.
7. Place pushbutton base over anchors, and fasten with two screws provided.
Do not replace cover at this time.
8. Apply a small amount of caulking to the mounting screw holes on the base for waterproofing.

Congratulations on your purchase of a NuTone wireless chime. The chime operates by radio frequency signal transmitted by the pushbutton and received by the chime. The pushbutton/transmitter is mounted at the door. The receiver may be located anywhere in your home within 100 feet (30 meters) of the pushbutton. The pushbutton/transmitter can be programmed to sound one of three chime sounds. This feature allows up to three pushbuttons to generate three different chime sounds.

PUSHBUTTON SECURITY CODING

Refer to Figure 3.

It is not necessary to change the security code of the pushbutton unless you experience interference from other wireless devices.

1. To change the security code, remove any combination of the six plastic jumper straps.
2. **NOTE: Both the pushbutton and receiver codes must match.**

BATTERY INSTALLATION

Refer to Figure 3.

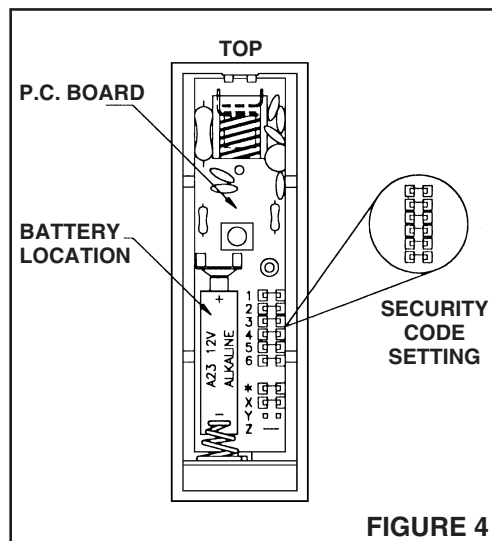
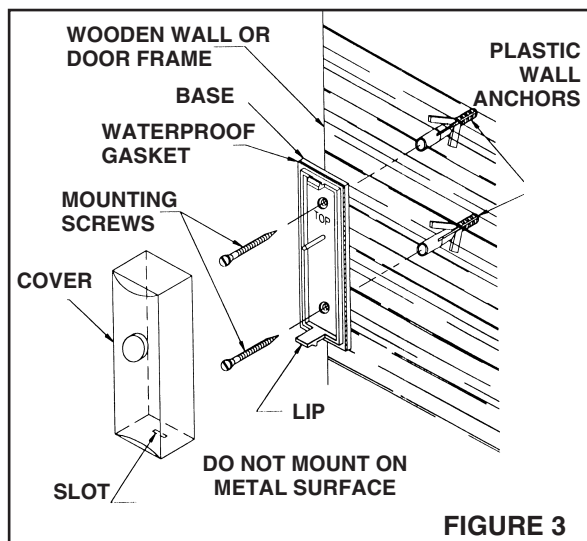
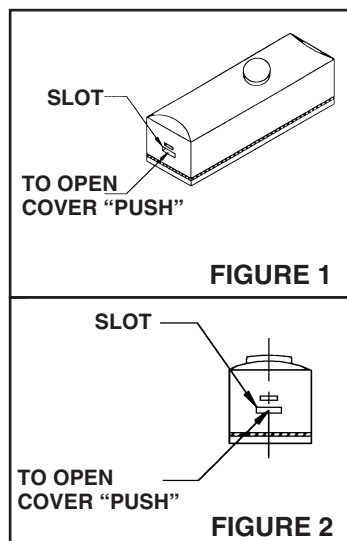
1. Position the A23 12 volt battery as illustrated. **Be sure to observe polarity (+/-).** For replacement battery, use EverReady® A23BP or Duracell® MN21B (or equivalent).

INSTALLING PUSHBUTTON COVER

1. Position the pushbutton cover over the pushbutton base so that the "lip" on the base engages into the "slot" on the cover. Make sure the rubber gasket is properly seated. Firmly press cover until it snap fits over the base.

IF YOU SHOULD ENCOUNTER A PROBLEM:

PROBLEM	SOLUTION
1. Chime does not sound.	• Check position of battery (+/-) in pushbutton. • Make sure pushbutton is not located on a metal surface. • Check that outlet on chime receiver has power • Check pushbutton and chime codes. These codes must match.
2. Chime is activated by another wireless device.	Change the security code in the pushbutton and chime receiver. These codes must match. (See detailed instructions below.)



PREPARING THE RECEIVER

RECEIVER SECURITY CODING

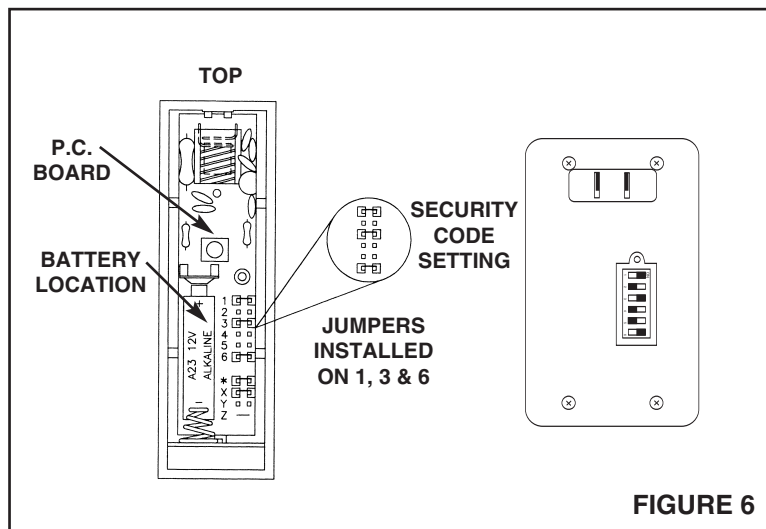
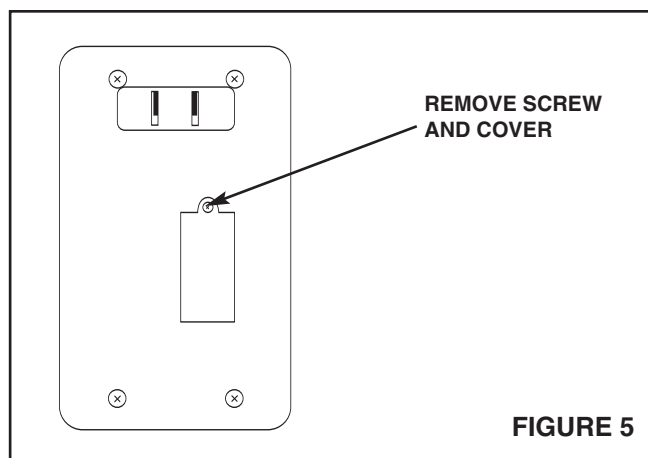
Refer to Figure 5.

Changing the Security Code is not necessary unless you have changed the security code in the Transmitter. Both the Transmitter and Receiver codes must match.

1. Remove the screw from the code switch cover, then remove cover.
2. **Refer to Figure 6.** Set the switch in the Receiver to match the jumpers in the Transmitter. The jumpers that are installed in the Transmitter must correspond to the switched set to the ON position in the Receiver. For example, if jumper #1 is installed, Switch #1 is in the ON position.
3. After setting the switches, reinstall the code switch cover with screw.

MOUNTING THE RECEIVER

1. Plug the Receiver into any 120 volt wall outlet. Outlet must be located within 100 feet of the Transmitter.



TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	SOLUTION
1. Chime does not sound.	Check batteries and polarity in transmitter. Make sure transmitter is not located on metal surface. Check that outlet on receiver has power. Check receiver and transmitter security code. These codes must match.
2. Chime is activated by another wireless device.	Change the security code in the transmitter and receiver. These codes must match.
3. When transmitter button is pressed, the incorrect chime sound is heard.	Check the sound code jumpers in the transmitter.

Receptor de campana con luz estroboscópica y enchufe

MODEL: LA-204WH

Para ser usado con NuTone
LA-206TWH y LA-207TWH pulsadores

PARA INSTALAR:

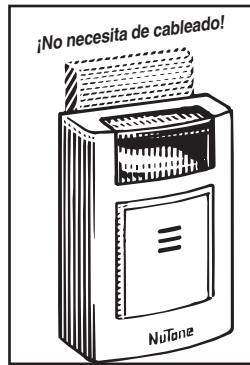
1. Simplemente enchufe el receptor de la campana en cualquier tomacorriente de pared que se encuentre a un máximo de 100 pies (30 metros) del pulsador. (La campana funciona con la electricidad de su hogar.)
2. Al accionarse el pulsador la campana sonará y la luz estroboscópica emitirá destellos.

NOTA: El receptor de campana no funciona sola.

MONTAJE DEL PULSADOR

Vea las Figuras 1 y 2.

1. Ubique el pulsador junto a la puerta o cerca de ella. **No monte el pulsador sobre una superficie de metal.** Precaución: Algunas casas de estuco tienen malla de metal en la estructura de la pared que afectará al rendimiento del carillón inalámbrico. Experimente con diferentes posiciones del receptor con respecto al botón pulsador para determinar la ubicación que ofrezca el mejor rendimiento antes de montarlo permanentemente. Si no queda satisfecho, utilice un carillón con instalación eléctrica.
2. Retire la cubierta del pulsador insertando la punta de un destornillador en la ranura ubicada en la parte inferior del mismo. Con un ligero movimiento de vaivén separe la cubierta del pulsador de la base.
3. Escoja un lugar plano donde colocar la base del pulsador.
4. Mantenga la base en posición y marque con un lápiz la superficie de montaje a través de las dos perforaciones ubicadas en el pulsador.
5. Taladre dos huecos de $\frac{3}{16}$ " de diámetro en donde hizo la marcas.
6. Inserte los anclajes de plástico dentro de ambos agujeros de $\frac{3}{16}$ ".
7. Coloque el pulsador sobre los anclajes y asegúrelo usando los dos tornillos que se suministran. No coloque la cubierta todavía.
8. Aplique una pequeña cantidad de calafateo en los agujeros de los tornillos de montaje en la base para impermeabilizarlos.



Lo felicitamos por adquirir una campana inalámbrica NuTone. La campana opera por medio de una señal radial, transmitida desde el pulsador y recibida por la campana. El transmisor/pulsador se monta junto a la puerta. El receptor puede ubicarse en cualquier lugar de su hogar, a una distancia no mayor de 100 pies (30 metros) del pulsador. El transmisor/pulsador puede programarse para emitir uno de tres sonidos de campana. Esta característica permite usar hasta tres pulsadores para generar tres sonidos diferentes de campana.

CÓDIGO DE SEGURIDAD DEL BOTÓN PULSADOR

Vea la Figura 3.

No es necesario cambiar el código de seguridad del botón pulsador, a menos que experimente interferencias con otros dispositivos inalámbricos.

1. Para cambiar el código de seguridad, retire toda combinación de las seis tiras de puente de plástico.
2. **NOTA:** Los códigos del botón pulsador y del receptor deben ser iguales.

INSTALACION DE LAS PILAS

Vea la Figura 3.

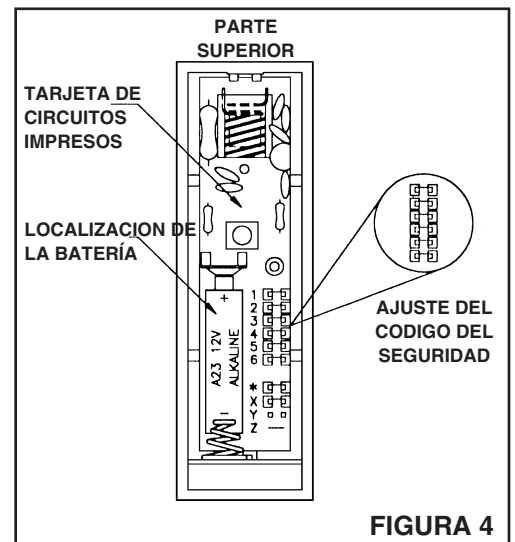
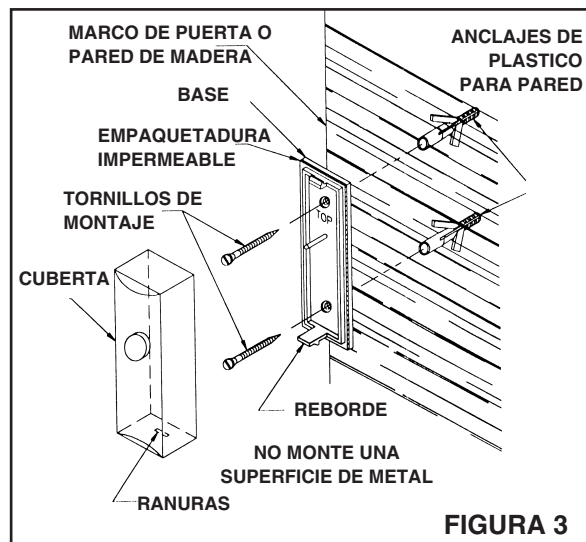
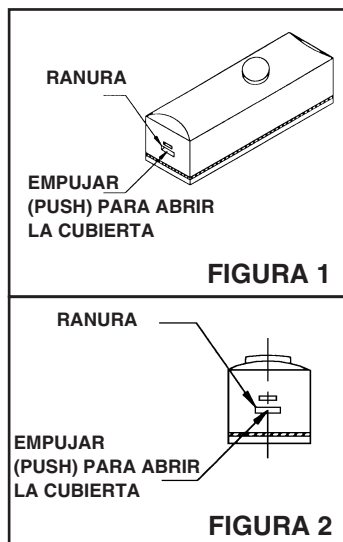
1. Coloque la pila A23, de 12 voltios, como se indica en la figura. **Tenga en cuenta la polaridad (+/-).** Para cambiar la batería, use EverReady® A23BP o Duracell® MN21B (o equivalente).

INSTALACIÓN DE LA TAPA DEL BOTÓN PULSADOR

1. Coloque la tapa del botón pulsador sobre la base del mismo de manera que la lengüeta de la base encaje dentro de la ranura de la tapa. Asegúrese de que la empaquetadura de goma esté asentada correctamente. Presione la tapa firmemente hasta que encaje a presión sobre la base.

SI OCURRE UN PROBLEMA:

PROBLEMA	SOLUCION
1. La campana no suena.	Revise las pilas y la polaridad (+/-) en el pulsador. Verifique que el pulsador no esté sobre una superficie metálica. Verifique que haya electricidad en el tomacorriente del receptor de campana. Revise los códigos de seguridad del pulsador y el receptor de campana. Estos códigos deben coincidir.
2. La campana se activa con otro artefacto inalámbrico.	Cambie los códigos de seguridad del pulsador y el receptor de campana. Estos códigos deben coincidir. (Vea las instrucciones detalladas más abajo.)



PREPARACIÓN DEL RECEPTOR

CODIFICACIÓN DE SEGURIDAD DEL RECEPTOR

Vea la Figura 5.

No es necesario cambiar el código de seguridad a menos que haya cambiado el código de seguridad del transmisor. Los códigos del transmisor y del receptor deben ser iguales.

1. Retire el tornillo de la tapa de los interruptores del código, luego retire la tapa.
2. **Vea la Figura 6.** Ajuste el interruptor del receptor para que coincida con los puentes del transmisor. Los puentes instalados en el transmisor deben corresponderse con el juego de interruptores en la posición de ENCENDIDO del receptor. Por ejemplo, si el puente Nº 1 está instalado, el interruptor Nº 1 debe estar en la posición de ENCENDIDO.
3. Después de ajustar los interruptores, vuelva a instalar la tapa de los interruptores del código con el tornillo.

MONTAJE DEL RECEPTOR

1. Enchufe el receptor en cualquier tomacorriente de pared de 120 voltios. El tomacorriente debe estar ubicado a una distancia máxima de 100 pies (30 metros) del transmisor.

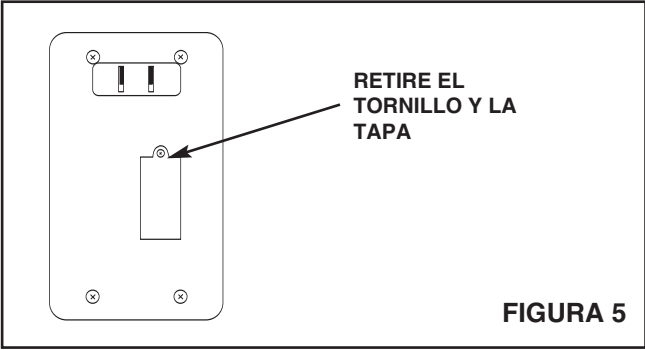


FIGURA 5

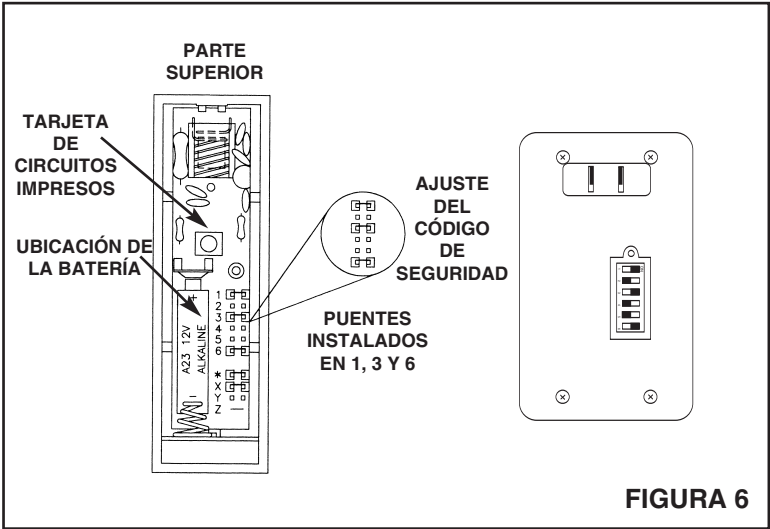


FIGURA 6

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
1. El carillón no suena.	Compruebe la polaridad de las baterías en el botón transmisor. Asegúrese de que el transmisor no esté colocado sobre una superficie metálica. Compruebe que el tomacorriente del receptor tenga corriente. Compruebe los códigos de seguridad del receptor y del transmisor. Estos códigos deben ser iguales.
2. El carillón es activado por otro aparato inalámbrico.	Cambie el código de seguridad del transmisor y del receptor. Estos códigos deben ser iguales.
3. Cuando se pulsa el botón del transmisor, suena el carillón incorrecto.	Compruebe los puentes del código del sonido en el transmisor.

Récepteur de carillon enfichable avec lumière stroboscopique

MODÈLE: LA-204WH

Pour utiliser avec NuTone
LA-206TWH et LA-207TWH
bouton-poussoir et LA-207TWH

INSTALLATION:

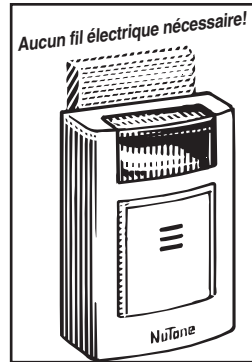
1. Brancher simplement le récepteur du carillon dans une prise de courant murale standard située dans un rayon de 100 pieds (30 mètres) du bouton-poussoir. (Le carillon est alimenté par le courant secteur.)
2. Le carillon résonne et la lumière stroboscopique clignote lorsqu'on appuie sur le bouton-poussoir.

NOTE: Le récepteur de carillon ne fonctionne pas s'il est utilisé seul.

INSTALLATION DU BOUTON-POUSOIR/TRANSMETTEUR

Voir les Figures 1 et 2.

1. Placer le transmetteur près de la porte. **Ne pas installer le transmetteur sur une surface métallique.** Attention: La structure des murs de crépi de certaines maisons comportent un grillage métallique qui affectera la rendement du carillon sans fil. Faites plusieurs essais en déplaçant le récepteur par rapport au bouton-poussoir pour déterminer l'emplacement donnant les meilleurs résultats avant de le fixer de façon permanente. Si vous n'êtes pas satisfait des résultats, utilisez un carillon ordinaire.
2. Retirer le couvercle du transmetteur en insérant la pointe d'un tourne-vis dans la fente située dans le bas du transmetteur, puis en faisant doucement tourner le couvercle pour le retirer du socle.
3. Choisir un endroit de niveau pour fixer le socle du transmetteur.
4. Placer le transmetteur sur le mur, puis marquer l'emplacement des vis de montage à l'aide d'un crayon que vous passerez par les trous dans le socle.
5. Percer deux trous de 3/8 po de diamètre là où vous avez marqué le mur.
6. Au besoin, insérer les ancrages en plastique dans les trous de 3/8 po.
7. Placer le socle du transmetteur sur le mur, puis le fixer dans les ancrages à l'aide des deux vis fournies. Ne pas replacer immédiatement le couvercle.
8. Appliquez un peu de calfeutrant sur les trous des vis de montage du socle pour assurer l'étanchéité.



Nous vous félicitons de votre achat d'un carillon sans fil Select-a-Tone de NuTone. Ce carillon fonctionne grâce à un signal radio émis par le bouton-poussoir et reçu par le carillon. Le bouton-poussoir/transmetteur est installé près de la porte; le récepteur peut être situé n'importe où dans la maison, dans un rayon de 100 pieds du transmetteur. Ce dernier peut être programmé pour déclencher l'une des trois tonalités de carillon. Ainsi, trois transmetteurs peuvent émettre trois tonalités différentes.

CODE DE SÉCURITÉ DU BOUTON-POUSOIR

Voir la Figure 3.

Il n'est pas nécessaire de modifier le code de sécurité du bouton-poussoir, à moins que d'autres appareils sans fil ne fassent interférence.

1. Pour modifier le code de sécurité, retirez n'importe quelle combinaison des six jarretières de plastique.
2. **NOTE:** Le code du bouton-poussoir et du récepteur doivent être identiques.

INSTALLATION DE LA PILE

Voir la Figure 3.

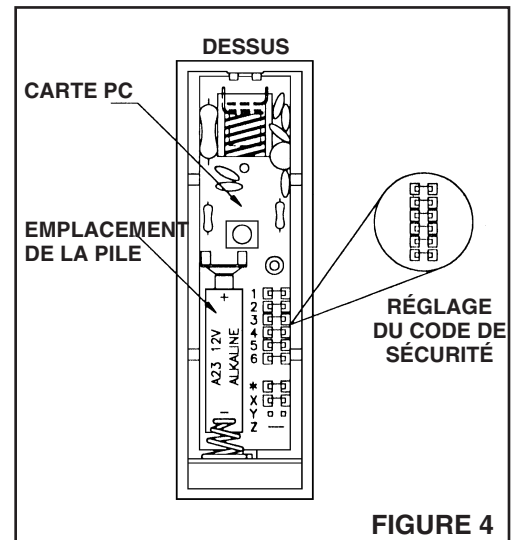
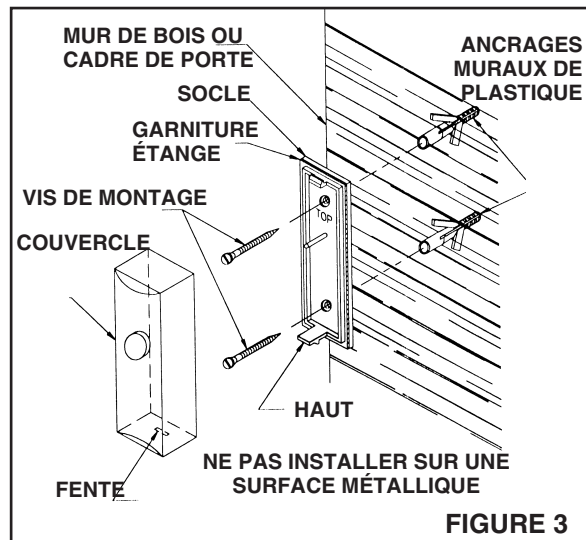
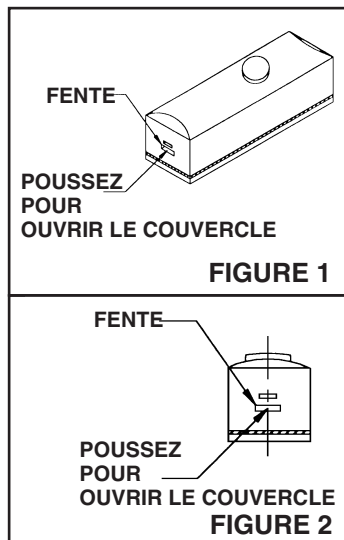
1. Placer la pile A23 12 Volts comme indiqué. **Il faut s'assurer de respecter la polarité (+/-).** Comme pile remplacement, utiliser une pile EverReady® A23BP ou une pile Duracell® MN21B (ou l'équivalent).

INSTALLATION DU COUVERCLE DU BOUTON-POUSOIR

1. Placez le couvercle du bouton-poussoir sur le socle de façon que le rebord du socle s'engage dans la fente du couvercle. Assurez-vous que la garniture de caoutchouc est bien placée. Appuyez fermement sur le jusqu'à ce qu'il s'enclique en place.

EN CAS DE PROBLEME:

PROBLÈME	SOLUTION
1. Le carillon ne sonne pas.	• Vérifier la position de la pile (+/-) du bouton-poussoir. • S'assurer que le bouton-poussoir n'est pas situé sur une surface métallique. • S'assurer que la prise du récepteur est bien alimentée. • Vérifier les codes de sécurité du bouton-poussoir et du récepteur. Ces codes doivent être identiques.
2. Le carillon est déclenché par un autre appareil sans fil.	• Modifier les codes de sécurité du bouton-poussoir et du récepteur. Ces codes doivent être identiques. (Voir les directives détaillées plus loin.)



PRÉPARATION DU RÉCEPTEUR

CODE DE SÉCURITÉ DU RÉCEPTEUR

Consultez la Figure 5.

Vous n'avez pas à modifier le code de sécurité du récepteur, à moins d'avoir modifié celui du transmetteur. Les codes du transmetteur et du récepteur doivent être identiques.

1. Retirez la vis du couvercle des commutateurs de code, puis retirez le couvercle.
2. **Consultez la Figure 6.** Réglez les commutateurs du récepteur de façon qu'ils correspondent à ceux du transmetteur. Les jarretières du transmetteur doivent correspondre aux commutateurs réglés à ON dans le récepteur. Par exemple, si la jarretière 1 est installé, le commutateur 1 doit être en position ON.
3. Après avoir réglé les commutateurs, remettez en place le couvercle des commutateurs de code au moyen de la vis.

INSTALLATION DU RÉCEPTEUR

1. Branchez le récepteur dans une prise de courant murale 120 V. La prise doit être située dans un rayon de 30 m (100 pi) du transmetteur.

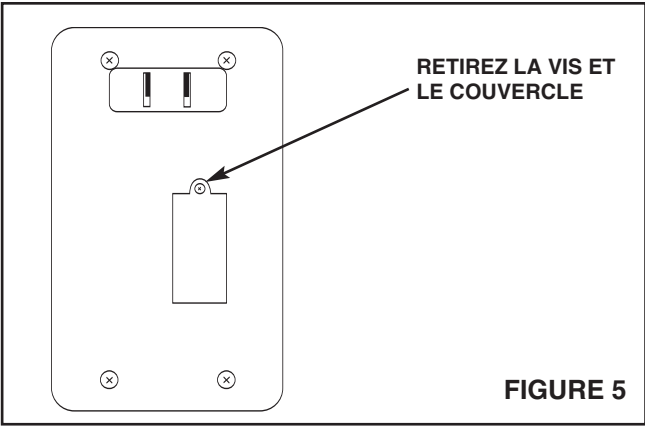


FIGURE 5

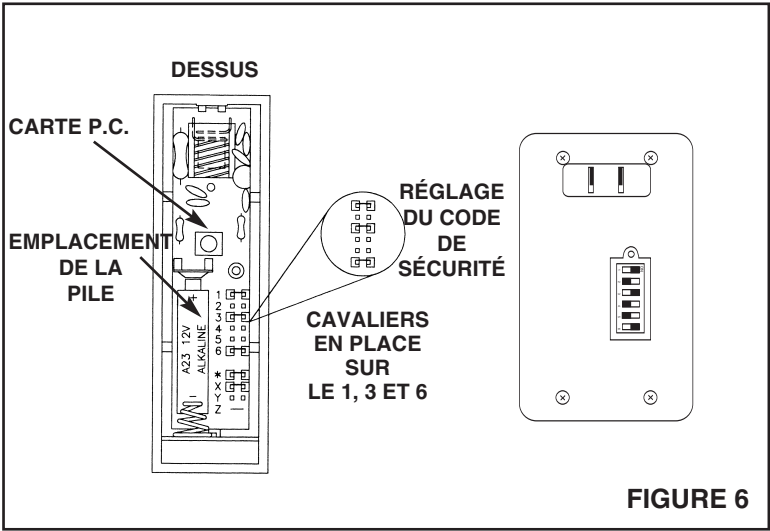


FIGURE 6

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
1. Le carillon ne sonne pas.	Vérifiez la pile et la polarité du transmetteur. Assurez-vous que le bouton-poussoir n'est pas situé sure une surface métallique. Vérifiez si la prise où est branché le récepteur est bien alimentée. Vérifiez les codes du bouton-poussoir et du récepteur; ils doivent être identiques.
2. Un autre appareil sans fil déclenche le fonctionnement du carillon.	Modifiez les codes de sécurité du bouton-poussoir et du récepteur. Ces codes doivent être identiques.
3. Lorsqu'on appuie sur le bouton du transmetteur, le carillon n'émet pas la bonne tonalité.	Vérifiez les jarretières du code sonore du transmetteur.